



AEROPORTI: Genova 110 km - Nizza 80 Km - Albenga 50 km  
 AUTOSTRADA: Imperia Ovest 9 km - Arma di Taggia (Sanremo Est) 7 km  
 Servizio di transfer da e per aeroporti



# AREGAI MARINA



**Hotel & Residence**

**AREGAI MARINA R.T.A\*\*\*\***  
 Hotel & Residence  
 Via Gianni Cozzi,1  
 S. Stefano al Mare (IMPERIA)  
 Tel. +39 0184 610000  
 Fax. +39 0184 610050  
 reservation@aregaimarina.it  
 www.aregaimarina.it

Direttamente sulla spiaggia vi farà scoprire i suoi orizzonti e profumi in un panorama che apre l'anima e rispecchia tutto il calore della nostra ospitalità, nel suggestivo scenario del porto turistico Marina degli Aregai.

Situé directement sur la plage, il vous fera découvrir ses horizons et ses parfums dans un cadre permet à l'esprit de s'épanouir et reflète toute la chaleur de notre hospitalité, dans le cadre enchanteur du port touristique de Marina degli Aregai.

Directly on the beach, it will reveal its horizons and perfumes in a panorama that opens the soul and reflects all the warmth of our hospitality in the suggestive scenery of the Marina degli Aregai tourist port.

Es liegt direkt am Strand. Seine Horizonte und Düfte eröffnen sich Ihnen in einem Panorama, bei dem Ihnen das Herz aufgeht. Unsere herzliche Gastlichkeit spiegelt sich im eindrucksvollen Szenario des Touristenhafens Marina degli Aregai wieder.



Un piccolo eden di quiete e comfort

Un petit paradis de quiétude et de confort

A small oasis of quiet and comfort

Ein kleiner Garten Eden voller Ruhe und Komfort



Pensato per le giovani coppie e per le famiglie, per gli amanti delle attività all'aria aperta e per chi in vacanza ricerca divertimento e relax, dispone di 22 suites e 84 appartamenti. La spiaggia di sabbia si raggiunge attraversando un verde prato con piacevoli zone d'ombra. Un invito al relax, dai lettini sotto gli ombrelloni si potranno ammirare tutti i colori del mare, prima di un nuovo rinfrescante tuffo in acqua.

Il ristorante punta sulla sapiente preparazione di alimenti naturali e freschissimi, con specialità di una terra straordinaria e con il connubio perfetto tra sapori mediterranei e ricette internazionali, in un ambiente elegante ed accogliente. L'Aregai Sport offre un ventaglio di scelte per tutti i gusti e le età: campi da tennis, calcetto, palestra, diving, scuola vela, o più semplicemente la possibilità di fare jogging tra splendidi yacht e vele. In prossimità della struttura si snoda poi una pista ciclabile, di 24 Km, lungo l'incantevole costa che da Ospedaletti arriva a San Lorenzo al Mare.

Conçu pour les jeunes couples et pour les familles, pour les passionnés d'activités de plein air et pour qui, durant ses vacances, recherche divertissement et détente, il dispose de 22 suites et de 84 appartements. On arrive à la plage de sable en traversant une pelouse verte offrant d'agréables zones d'ombre. Les transats sous les parasols sont une invitation à la détente, et permettent d'admirer toutes les nuances de couleurs de la mer, avant de faire un nouveau plongeon pour se rafraîchir dans l'eau.

Le restaurant prépare savamment des aliments frais et naturels, et propose des spécialités d'une terre extraordinaire et avec un mélange parfait entre saveurs méditerranéennes et recettes internationales, dans un cadre élégant et accueillant. L'Aregai Sport offre un grand choix d'activités pour tous les goûts et pour tous les âges : terrains de tennis, football à cinq, fitness, plongée, école de voile ou plus simplement la possibilité de faire du jogging entre les splendides yachts et voiliers. A proximité de la structure se trouve aussi une piste cyclable de 24 km, longeant la splendide côte et qui part de Ospedaletti pour arriver à San Lorenzo al Mare.

Designed for young couples and families, those who love outdoor activities and for those on vacation seeking entertainment and relaxation, it has 22 suites and 84 apartments. The sandy beach is reached through a green meadow with pleasant shaded areas. It is an invitation to relaxation: from the beach chairs, you can see all the colors of the sea before another refreshing dip in the water.

The restaurant focuses on the skillful preparation of fresh, natural foods, with the specialties of an extraordinary land and the perfect combination of Mediterranean flavors and international recipes in an elegant and cosy environment. Aregai Sports offers a wide range of options for all tastes and ages: tennis courts, five-a-side soccer, gym, diving, sailing school or simply the possibility of jogging past splendid yachts and sailboats. There is a 24-km bicycle that passes near the structure that follows the coast from Ospedaletti to San Lorenzo al Mare.

Aregai Marina verfügt über 22 Suiten und 84 Apartments und wurde speziell für junge Paare und Familien konzipiert. Vergnügen und Entspannung gehören in jedem Fall dazu. Der Sandstrand schließt sich direkt an eine grüne Wiese an, auf der man auch ein Plätzchen im Schatten zum Entspannen findet. Von den Sonnenliegen unter den Sonnenschirmen aus kann man vor einem neuen, erfrischenden Sprung ins Wasser alle Farben des Meeres bewundern.

Im Restaurant setzt man auf eine meisterhafte Zubereitung natürlicher, besonders frischer Lebensmittel, die zu den Spezialitäten dieses außergewöhnlichen Landstrichs verarbeitet werden, wie auch auf Ausgewogenheit zwischen den Geschmacksrichtungen des Mittelmeers und internationaler Küche, die Ihnen in einem eleganten und gastfreundlich Ambiente serviert wird. Aregai Sport bietet für jeden Geschmack und jedes Alter das Richtige: Tennis- und Mini-Fußballplätze, ein Fitness-Center, Tauchen, Segelschule oder einfach nur die Möglichkeit zum Jogging zwischen herrlichen Yachten und Segelschiffen. In der Nähe des Komplexes schlängelt sich ein 24 km langer Fahrradweg an der malerischen Küste entlang, der von Ospedaletti bis nach San Lorenzo al Mare führt.

